

# УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО

Ціна примірника  
10 сот.  
На провінції  
12 сот.  
В зайнятих територіях 4 коп.

політична, економічно-суспільна й літературна часопись.

(Редакція: Руська ч. 3).

Виходить щодня рано  
крім неділя.

Умови передплати у Львові:	
На рік	24— К.
На півроку	12— "
На чвертьроку	6— "
На місяць	2-40 "

В краю і державі:	
На рік	32— К.
На півроку	16— "
На чвертьроку	8— "
На місяць	2-70 "

За границю:	
В Німеччині	37 мар.
В Америці	11 дол.
В інших державах	54 фр.ф.

## 3 тернопільських настроїв.

Про політичну орієнтацію серед населення на Поділлі, яке недавно зісталося вільним з під російського наїзду — не можна поки що видавати якогось певного осуду, раз тому, що нема ще спромоги зносити ся вільно з загальним населенням, а друге, що воно остає ще надто свіжо під грізю всенних вражів останніх часів. Стигаючи ся в часі мого відлюдного побуту в Тернополі, майже зі всіма українськими інтелігентами, які перебули час окупації на місці, з тернопільським міщанством, та з селянами з околиць громад, бачив я передовсім, що всі ті люди без винятку роблять вражіння сумних, зболілих і прибитих, так що навіть тоді не чув я в їх оповіданні радості і одушевлення, коли говорили про великі і надійні переживання в часі інвазії. В сполучі з тим прибитим, яке впрочім не тяжко дасть ся пояснити, відчував я в бесіді моїх знайомих певного рода неспокій

А треба все пам'ятати, що вражіння свої збирав я — в національно найсвідомішій і найкраще організованій повіті, та що як-раз тому українське населення тернопільського і сусідніх подільських повітів все було і в до тепер найбільше вразливе на всі пресиї нашого національного життя.

Нім приступлю до віддавання настроїв тих гуртів, з якими я стикав ся, хочу передовсім зазначити, що Росія мала і досить часу і дуже добру ситуацію, щоби собі зднати як найбільші симпатії серед населення Поділля. Прийшли вони туди вже в серпні 1914 р. У великій їм

позантій силі, майже без битв, принесли з собою особливо в перших часах нечувану, дешевість всіх средств поживи, від селян не вимагано сплати довгів і податків, а купці по містах і містечках мали зарібки, о яких їм ніколи не снило ся. По революції настала широка свобода, відбували ся в Тернополі і по селах маніфестації, концерти, віча, закладали ся школи і нові організації, почала ся також справді більше формально, але всеж таки й розпочала ся українізація всіх урядів, настала повна свобода віри, головню творене ся української державности повинно було з природи річи викликувати серед українського населення тих так свідомих повітів надії і симпатії до нової вільної Росії. Не можна також казати, щоби Росія не намагалася свідомо витворити для себе прихильний настрій серед населення, а робила се головню при помочи своїх численних добродійних комітетів, які приходили біднішому населенню зі скором і дуже видатною матеріальною помічю.

Служ мимомого того все Росія не приєднала собі симпатій загальному населенню, то причини треба шукати глибше, а зокрема в її брутальності і безглуздій політичній системі, а далше в національній свідомості і в горюханській вихованню українського населення. Зараз по своїм приході в серпні 1914 р. розстріляли Москалі — шістьох селян в найсвідомішій селі тернопільського повіту в Купчинцях, знищили там укр. тов. „Сокіл“, споживчу спілку і читальню, та спалили кількадесять домів а все те тому, бо знайшли в домі одного з селян полишений австрійським жовніром динаміт. Опісля так, як

всюди окружили себе російські влади галицькими москвифілами, за порадою котрих замкнуто в Тернополі і у всіх селах повіту всякі українські організації, які через цілий час окупації, навіть пореволюційній добі не проявили вже жадної діяльності.

Очевидно, що таке замкнене кількох соток організацій, в яких гуртувало ся ціле майже населення повіта, викликало живлову і глибоку відразу, до нового російського ладу.

В кілька місяців по тих перших заарядженнях військових властей, розпочала свою діяльність охрана. На озові доносів починали ся арештованія найневинніших людей, безнастанні труси по домах, вивожене арештантів і заможників на Сибір. За що арештовано, мучено по в'язницях і вивожено на Сибір людей, які ніколи не проявляли жадної політичної діяльності, які займали скромні посади судових писарів, почтових практикантів, дрібних урядників і т. н. які в публичнім житті не мали більших впливів і значіння, того ніхто зрозуміти не в силі.

Досить, що в Тернополі в дуже мало таких між інтелігентними Українцями, котрі під час інвазії не запізнали ся з благодатями російської адміністрації. Арештовано впрочім не лише Українців, але також заможніших жидів і Польків. Такий стан річи викликавав огірчене серед широких українських кругів, а непевність і безперестанний страх перед охраною розбуджував ненависть до російського ладу і держави.

По революції настала вправді політична свобода, охрана застановила свою діяльність, не відбували ся труси і арештованія, але устада

МИХАЙЛО ЯЦКІВ.

### Нові твори Антоні Манастирського.

Артист маляр Манастирський, звісний нашому загальному від літ зі своїх щирих картин, відбиваних десятками серій краскових листівок та в популярних виданнях. Первообрази тих репродукцій можна стрінути донеде по домах наших людей. Були се святкові та інші принагідні картини в народнім стилі, крім того сценки-ілюстрації до українських пісень, картини з козацького побуту, а все те має благородну ціль: викинути чужу кривдину і дати нашім публіці свєрідні картини.

З таким вражінням заглянув я онді до Манастирського. На галерії привітав мене його півтретялітній одинак, утилий хлопчина з глибокими очима, через малу кухню війшов я до комнати, в якій порада ся дружина артиста. Стрункий ріст і характеристичний вираз давали редше появу душі, ніж тіла.

Чистенька комнатка з одним вікном подобала скорше на мешкане швачки, чим на робітню маляря. Стіни завішані малюнками навперейми притягають око. Начерки з природи і з уяви, студії, портрети, проби композицій, образи викінчені і такі, що чекають на свою хвилю. З композицій звертають увагу козаки на конях. Козаки, коні, мрійна далечина степів, могили — то улюблені сюжети Манастирського. Між ними орудує плавно з великим мистецьким даром уява і кисть сего артиста.

Два прегарні портрети п. Манастирської на протилежащих стінах, далі автопортрети артиста, портрет матері і жіничного батька досповнюють гостинний настрій кімнати і витають чим хата

богата, а виско з гори глядить задумчиво глибоко відчутий Шевченко.

Алегорична композиція „Українська пісня“, колиб тільки умовини помогли їй розвинути ся, може стати колись славною навісою театру, яка буде представляти український Парнас.

Мрійна, голуба далеч, нав'язана лілейними тугами, дивна з картин Манастирського погодою і щирим українським теплом.

Трудний се, далекий світ, артист черпає його лише з уяви і тільки дивувати ся, як може він переливати ніжні чари українського простору і неба в сій майже сутінній комнатиці швачки, при злидненних турботах на хліб, при буденній праці над ілюстраціями до вужих газет.

Як українському робітнику з иншого артистичного поля не тяжко мені було відчутти, що при тих буденних заробітках по кілька коп., при всенних ілюстраціях до чужих газет, при виправлюванню за 2 корони французьких метрес з доби „Рососо“ з плохеньких листівок для якогось пана-дилетанта, який опісля продає ті побільшеня за більшій квоти, при тих срібних злиднях і при тихій поезії серця ладної дружини та чорноскокого сьняка, що щебетом розвеселе лве хатину, то знов мовчки довгими хвилями вдивляє ся в батькових Запорожців — линуть з передвікових глибин української елеїї ті ніжні тони красок, ті сердечні мрії туги, далечі, простору і неба як сердечна, тиха відрада артиста.

Манастирський, се молодий ще чоловік. Чоловік і артист згармонізований в нїм в щирім українським акорді як поезія Лепкого.

Показував мені нові картини. Московські посіпаки запечатають галицьку читальню „Просвіти“ — воєнно-чиновний старший відчитує в голос засуд смерті сільського просвітного огнища, охранна личина спертій

до рундука читальні глузує з трьох галицьких „дядькоф Мазепінцоф“, що стоять подалик в темних сірках і похнюпили голови в задумі, коло зачинених дверей читальні порасе ся салдат з опечатанем.

На иншій картині „асвабодітелі“ видирають з поміж української сімї старого батька і сина і ведуть скваних в Сибір, на подвір'ю мати, діти, сестри домлять за ними руки в розпуді.

Гіркі, смутні картини. Артист пересуває передо мною нову, погідну: „Гей, там на горі жінці жнуть“.

В повови сонця клонить ся край золотого лану, жінці і червоні маки, се квітки в тім краю лану на горі, а долом-долиною мерехтить красками похід Запорожців на конях.

Далі йде образ до пісні: „Ой під гаєм, гаєм зелененьким“.

Далі Запорожець на чатах на могилі серед степу, то знов прегарна картина, на якій два козаки в степу напувають коні і ведуть гутірку, а за ними підстрибує легко зі степових комішів і тирси третій товариш.

В двох окремих редакціях зладив Манастирський спеву з Шевченкової „Катерини“ в хвилі, коли нещасна дівчина здержує Москаля на коні. Обі ті картини сильні, глибоко відчуті, хоч артист, звичайний сірома, не міг послугувати ся моделем і творив лише з уяви.

Сильно вражає не викінчена ще „Тополя“ Шевченка, але до глибини порушує прегарно подумана і світло викінчена сцена у ворожки. По сїм образі можна найкраще пізнати великий композиційний дар і велике почуте красок до мрійних тонкостей.

Манастирський щойно на порозі до сили і слави, талант тої міри, що він, потрібний і невичний для українського народу і тим самим заслугоє на щире і негачне поперте зі сторони всіх сфер нашої інтелігенції.



також охорона і певність майна і життя одиниці. Віча салдатів, відбувалися на публичних площах міста, там цілими днями раджені і голосовано над тим чи йти на фронт, чи ні, чи далі вести війну, чи заключити окремих мир. Той очевидний брак дисципліни і розклад російської армії — викликавав серед населення неспокій, який впрочім показався оправданим, бо салдати уступаючи з Тернополя рабували в безпримірний спосіб все, що лише далося.

Начеркнені моменти зложили ся на те, що українська інтелігенція, свідоме селянство і заможніші населення тішать ся, що Росія уступила, не бажає собі і боїть ся її повороту. З окрема належить тут додати, що всі багатші селяни, з якими я стикався жалують ся на російські влади, за те, що їх гідності не шановано; кожному „тиканю“, за найменшу провинку бити нагайками, а всяку чинність в уряді треба було оплачувати хабарями.

Є однак в місті і повіті також такі верстви населення і то без різниці народності, серед яких остала ся тиха симпатія для Росії, а се всякого рода люди, які робили на Росії добрі, а часто грубі інтереси. Покутні шиняри, чайні, фактори всяких недозволених інтересів, доставці живих і мертвих товарів, банда чорносопців яка рекрутувала ся з найтемніших одиниць, всі що шукали і знаходили легку, хоч не все чесну наживу, — се тая верства, якій уступлене Росії не на руку.

Польщина, яка так бундючно розсіла ся була на Поділля, — в часі трилітньої ворожої інвазії майже зникла, місто Тернопіль за одним махом стратило „польський характер“. На місці польських урядів ввійшли російські, які в останній часі почали ся українчити, а жиди перестали говорити по польськи. В публичних і приватних місцях, в урядах, склепах, каварнях всюди бесідувано по українськи. Се маж, одинока для нас симпатична черта російської інвазії, а рівночасно доказ, що ціла так криклива польщина східної Галичини держать ся на дуже слабих ногах.

Як відомо москвофільського руху перед війною в тернопільській повіті майже не було. В трьох селіх, а то в Кутківцях, Кипячці і Товстогузі селяни москвофіли тримали ся там, що ц. к. Староство разом з вшехпеліями піддержували їх при всяких виборах проти українців. В тій справі вносив я свого часу інтерпеляцію до правительства в Сеймі і Раді державній — розуміє ся безуспішно. Зараз по російській інвазії розпочав в тернопільській повіті — о. Гравіс редом з Гайворонки коло Зарваниці агітацію за православ'єм. Громада Товстогуз з винятком 13 родин перейшла на православ'є, однак по вабуху резолюції прогнано з села православного попа, а збаламучені селяни вернули до гр. кат. церкви. Подібний стан річи був також в Баворові. Впрочім православна агітація не мала нігде більше в тернопільській повіті успіху.

В 1915 р. як зближала ся австрійська офензива до Тернополя, много москвофілів вїхало до Росії, звідки однак вернуло по кількох місяцях, збідовані в крайній нужді вернули до дому, заявляючи, що волять тут гинути в криміналі, як другий раз йти до Росії. — Тепер ввійав до Росії судовий радник Лукавський, який повний визначну релю при російській (храні та широко звісні вшехпелієвські менери: лікар Дз. Сдоберський, професор учит. семинара Сроковський і начальник філії краківського товариства Подлевський.

Як видно, Росія не лишила за собою в тернопільській повіті — великих симпатій, чи Австрія стає на вишині своєї державної задачі небажком побачимо.

Др. Ігидор Голубович.

## В справі повороту виселенців.

Відень, 22. серпня.

Відповідно до заходів українських послів в справі повороту виселенців згодило ся Міністерство і дозволило на поворот до дальших повітів, як: Бібрка, Жидачів, Стрий, Калущ, Станиславів, Богородчани.

Міністерство внутрішніх справ предложило Начальній військовій Команді на дозвіл до повороту ще такі повіті: Перемишляни, Рогатин, Бережани, Підгайці, Бучач, Товмач, Надвірня, Коломия, Печеніжин.

В тій справі інтерв'ювали дня 22. серпня с. р. в Міністерстві послаи др. Лев Бачинський і Лєв Левіцький, — і дістали запевнене, що всі ті повіті будуть вільні до повороту до 1 вересня с. р.

Липали би ся ще деякі повіти положені близько бойової лінії і Буковина, з котрої мабуть також деякі повіти межуючі з Галичиною будуть створені.

Табір у Волифсбергу буде розв'язаний, а люди, о скільки не вернули до краю, будуть приміщені в Гая, а з Хоцену в Моравській Трєбєві.

Щоби забезпечити на той случай нашим таборах поживу, делегати Українського Запomoгoвoгo Комітету о. міграт др. Жук і посол Лєв Левіцький були в Міністерстві виживленя (харчовім) і поставили ряд домагань.

Звертає ся вже нині увагу, що ученики і академики, які походять з увільнених повітів, не можуть користатися в Відні ні з державної підмоги, ні з привітєв.

## Нарада в шкільних справах.

З рамени З. У. Культурної Ради відбула ся у Відні, в днях 10. і 11. с. м. конференція управителів українських народних шкіл по таборах для виселенців, яка радила над шкільними потребами українських виселенців з Галичини. Коли б Волинці табору Гредіг не були скоро відіслані домів — відбула ся в справі шкіл для Волянців окрема нарада.

Без огляду на такий скорий речинєць повного повороту всіх виселенців до краю, рішено вести до останньої хвилі інтензивну і плянову науку, там більше, що про поворот перебуваючих у таборах виселенців з крайно східних повітів, під сю пору годі ще щось небудь певного знати.

Українські народні школи в таборах Гмїяд, Волифсберг і Хоцен коли до сего вичислимо і мали гуртки розсипані Австрії, Чехії та Морави, числять около 9.000 дітей в шкільнім віці. Крім сего без українських шкіл обходиться значне число дітей, розкинутих на області західної Галичини.

По вичерпуючих звідомленнях і пропозиціях управителів шкіл, хвалила конференція слідуєчі рішення, які мали б бути введені в життя, коли б заходи компетентних укр. чинників не довели до певної репатріації наших збігців та до розв'язання їх: —

Вибрана комісія перестудіє існуючі пляни научаня поодиноких таборних шкіл та уложать одноцільний плян, основний на плянах 6 класових шкіл.

По думці предложити конференції забезпечити Президію З. У. К. Р. правильну шкільну науку для дітвори з тих двох таборів, які мають бути ділені та перенесені (Волифсберг і Хоцен).

Усталено способи організованя шкіл для малих гуртків виселенців, розкинутих на території Дод. Австрії, Чехії, Морави та західної Галичини, при чім узгляднено тид та організацію мандрівних шкіл.

Предложено Президії З. У. К. Р. дезидерат в справі забезпеченя правильної фахової візитації усіх українських шкіл на виселено.

Рішено започаткувати в таборі Гмїяд дві класи виділової школи та підготівні курси до учит. семінарії з тим, що прочі таборі вишлють на ці підготівні курси відповідне часло пригатованих учеників і учениць.

З. У. К. Р. мала б забезпечити ученикам (цям) семінарійних підготівних курсів дацьшу науку у іденським укр. учительським семінарії або у семінарах в краю, що являєть ся першорядною потребою з огляду на забезпеченя українських учительських кадр.

Розважено справу обіслания промислової та торговельної школи.

В справі шкільного та просвітнього проволу на еміграції і в краю висказано слідуєчі дезидерати до Президії З. У. К. Р.:

Щоби З. У. К. Р. враз з перенесенем головної своєї організації до краю, оставила на еміграції свою відповідно доцільно зложену доповнену новими фаховими силами експозитуру.

Щоби З. У. К. Р. обдумуючи плян своєї реорганізації, взяла під увагу покликане в свій склад побіг представників культурно просвітних та станових громадянських організацій — з'єдна не до спільної праці більшого числа фахових сил особливо з кругів народного учительства та щоби в сій спосіб зреорганізована З. У. К. Р. стала ся українською неофіційною краввою найвищою шкільною магістратурою до хвилі нового правно-політичного укладу, відносин в краю, та щоби заняла ся усіми потребами українського шкільництва.

# Війна.

## Вершок зусиль коаліції.

БЕРЛІН, 24. серпня. — Бюро Вольфа доносить:

Генеральна офензива дня 23. серпня ослабла дещо на фронті фляндрийським, у Франції та на російсько-румунським фронті. Лише в Італії борба велась далі з всею нагальністю попередних днів. — У Фляндрії діяльності артилерії ставали в поперек по часті лихі умови обсервації та тумани пороку. Ворожий огонь зміг ся до великої сили доперва пополудні і вечером. На становищах коло Іпера відперто кровавий наступ Англіяців. Три панцирні вози, що хотіли поперти той наступ, в короткім часі стали неспосібними до боротьби. Рухи ворожої піхоти поборовано з очевидним успіхом. Коло години 7:30 вечером розбито с'гнем ворожі поготівля коло St. Julien. Успішний огонь очистив ліс Herenchage.

## Успішні бої у Фляндрії.

БЕРЛІН (Вольф). У Фляндрії коло St. Julien та на південь від дороги Іпера Менек місцеві бої мали для нас корисний оборот. На захід від Мози Французів, що наступали поза сугорб 304, відперто серед найбільших втрат.

## З італійського побоевища.

ВІДЕНЬ, 24. серпня. З воєної пресової кватири доносять:

На Красі і на південь від Гермади вчора менше-більше до години 3 пополудні панував спокій, почім знову розпочав ся міновий огонь на тамтешній становища та огонь артилерії на доїздні дороги і на місця збірки.

По кількох наступках розпочав ся о годині 4 пополудні одностайний наступ на цілі становища на сугорбах. Уживаючи всяких боєвих середників, силкував ся неприятель за всяку ціну вимусити наслідок, та даремно. На височині Балнаїца відперто усі ворожі наступи. Ворог понів великі втрати.

Один з летунів, що належить до ескадри літаків, кавув вчора на становища батерії над Стоббою, 27 штук 20 кілограмових бомб. Летун капітан Бруновський зістрілив знова одного неприятельського летуна.

## З італійського звідомлення.

З дня 24. серпня 1917.

Борба триває далі. Ми відібрали ворогові його становища і зломали його сильні протинаступи та взяли багато бранців. Досі забрали загалом 500 офіцерів і 20.000 жовнів, яких відтранспортовано з боєвого фронту. Ми здобули 60 г. рмт. здебільшого середнього калібру, багато метачів мін, скорострільів та обильний воєний матеріал.

Наші летуни наступали безнастанно на ворожі маси і нищили їх дороги відзорогу, кидаючи 15 бомб.

На фронті в Трєатіно, де ворог обставав при своїх пробах диверсії, ми відперли в і с'єжі в Юджарі, на Zugna, в долині Lagarina і Seikoffel (Monte Croce і Comelico).

## В справі бурси в Жовкві!

З новим шкільним роком хотіли б ми прийти з допомогою для нашої шкільної молодіжи з повіту. Тому задумуємо відкрити в Жовкві українську бурсу. Хоч як ризиковий се крок в нинішніх часах нечуваної дорожжї — до того у нас нема власної хати, тай з давного майна бурси не лишило ся ніщо ні з інвентаря ні з бібліотеки — ми не відстрашуємо ся, бо числимо на певну і горячу підмогу цілого повіту, числимо на співучасть всього його патріотичного громадянства, яке до часу вибуху війни все так широко бурсою нашою інтересувало ся.

Перекопувати, як потрібно є нині така бурса в повітовім місті, Жовкві, не станемо. Усякий бачить, що нині наш народ в огні, значить, що виратуємо, то буде наше.

Тому подаючи до загальної відомости цілого повіту і всього його патріотичного громадянства, які наші заміри, просимо не для себе і не в своїм імені, щоб українську бурсу в Жовкві признано нині народною потребою і щоб вона як народна, пекуча, не відключна і необхідна інституція була твором цього повіту, а не одиниць, так що до свого початку, як і що до свого майбутнього розвою.

Щож маємо робити? На те відповізь така: 1) Всю нашу молодіж з повіту віддати до укр.



Позір!

**Українсько-німецький САМОУЧОК** укладу проф. Онуфрія Солтиса (4-ге побільшене видане). Книгарська ціна у Львові і на провінції **К 2.—**, з поштовою пересилкою на поштові листи **К 2-20**, на звичайні поручення **К 2-50**, (5 шт. К 10.—, 10 шт. К 18.—, вже оплачено). Висилки листе за попереднім надісланням готівки, за посліплатою 0-70 с. дорожше. Висилаю також Церк. Співаник з нотами на 4 голоси за К 1.—. Перли, шутки та вигадки, ціна К 1-20. Замовлення і гроші належить надсилати на адресу: А. Окпич, Львів, ул. Кадецька ч. 4.

інської бурси, щоб та молодіж не марнувала ся по невідповідних станціях. 2) По наших патріотичних громадах уряджувати час від часу грошові складки на будову бурси в Жовкві, так само головню тепер, осеню, зібрати і доставити ласкаво з наших громад для бурси все, чого нині в місті за ніякі гроші не дістає ся, а то: бульб, капусти, гороху, бураків, круп, то що. Всім тим, що такою збіркою по громадах займуть ся, стократно Господь нехай надгородить, а від нас їм сердечне українське „спаси Віг“. 3) Закладати скрізь по громадах Українські Педагогічні Кружки для тим успішнішого і ревношого підпомагання нашої бурси в Жовкві, бо лиш в єдності і гармонії сила. Де в ідейних і охочих 10 членів в громаді, там вже може повстати такий кружок. Для такого кружка належати можуть також наші господині і наші дівчата. Вкладка на цілий рік лиш 2 Кор. Що значить нині 2 Кор., всі се добре знаємо, але громада то все великий чоловік. Натка по нитці бідному сорочка..

Тому, ще раз повторяємо: З новим шкільним роком задумуємо відчинити українську бурсу в Жовкві. Кому лежить на серці добро рідного українського народу та доля його молодіж, хто бажає тому народови красної будучности, той нехай перейме на себе патріотичний і християнський обов'язок чим небудь і як небудь прислужити ся нашої бурсі і прийти нам в поміч, той нехай десятого і сотного сусіда заохотить до підмоги нашої бурси, одним словом, той нехай стане приятелем нашої бурси і другом—добродієм нашої української шкільної молодіж так, як се безсмертний Геній України, Тарас Шевченко, поручив нам: „Обняміте, брати мої, найменшого брата!“

Старшина Українського Педагогічного Кружка ім. Т. Шевченка.

Жовква, дня 22. серпня 1917.

О. Ст. Білинський, Осип Пеленський,  
голова, секретар.

## Як дівоча оселя прашала громади Підберезці і Гаї.

Ми вже попередню згадували про гостинність підберезецьких громадян та ревну учинність місцевої учительки Вп. П. Юлії Шубертівної для оселі нашої львівської дівчати, а нині додамо тільки, що не достає нам слів признання і подяки за її труд і заходи коло виживлення, Впр. о. Шухевича та за його щирі помічі і гостинність і Вп. Паніочкам-семінаристкам, дочкам місцевих Громадян, які в порі свого побуту на вакаціях, старали ся також ревно о проживні середники для наших дітей.

Вп. П. Шубертівна весь час побуту дітей не опускала рук від праці, а місцева населена своєю допомогою дало прегарний доказ великого почуття національного обов'язку.

За се золоте серце зложили діти всім своїм Вп. Добродіям щирі подяку. Перед відїздом відбуло ся представлення гарної, патріотичної двоактівки, полученної з компетентом. Малі діти декламували вірші з Шевченка і порушили приривних гостей до слів.

Представлені і концерт відбули ся під здібною орудою Вп. учительки Козачківної. Місцева і позамісцева інтелігенція і селянство прибули на прашальний вечір малих гостей, на закінчене зладжено спільну фотографію, врешті Вп. П. директор, др. О. Макарюшка зі Львова, виголосив щирі подяку громаді Підберезці за розміщене оселі дівчат, а громаді Гаї за опіку над оселею хлопців.

Працані сердечні вернули діти 21. с. м. до Львова.

Побут на оселях тривав виправді лише чотири тижні, але на всіх дітях видно благодатний вплив і слідно значні успіхи. Діти значно поправили ся на вигляді, здобули рух, стали живішими, а дуже важне також і се, що познайомили ся з природою і селянським життям.

Вказане на будуче, щоби як найбільше чинило міських дітей звести зі сільськими, щоби пізнавали себе взаїмно, розуміли ся та вчили ся що кращого одні від других і сей напрям, ведений умілою рукою досвідних, педагогічних сил, видасть гарні успіхи в основах нашого національного відродження.

Львівська шкільна Управа вийшла вже в тім напрямі в порозумінні з П. Т. Духовенством на провінції і маємо надію, що при ідейній єдності, при взаїмній любові і братерстві українських

сіл з містами, в слідуєчих літах оселі спільні зі сільськими дітьми будуть тривати на час цілих вакацій, а тоді ще з поміж наших міських дітей страшний ворог — тілесне і духове безсиле.

П. К.

**З днем 6. вересня здержимо висилку всім, котрі до тої пори не вирівняли залеглости і не припилють предплати за вересень.**

## НОВИНКИ.

— Відзначене Українця. Гринько Брездєнь, вїїт з Підберезці к. Львова і агент „Дністра“, відзначений на італійським фронті срібною медаллю хоробрости ІІ ої кл.

Сего заслуженого і в львівським окрузі загально звісного діяча-селянина староство не хотіло реклямувати, та він і на італійським фронті дав доказ свого ревного патріотизму.

Його рідний брат, Андрій, надпоручник І. п. тир. стрільців, помер від ран в маю с. р.

— Записуйте молодіж до нашої одинокі торговельної школи! Зріст нашого економічного життя викликав потребу засновання української фахової школи, яка би для соток наших кас, крамниць, господарських, промислових і торговельних спілок та приватних підприємств підготовлювала фахово образовану молодіж. Ідучи на зустріч тій народній потребі головний виділ т-ва „Просвіта“ у Львові заснував в 1911 р. першу і досі одинокую на галицькій Україні торговельну школу. Її метою є подати своїм ученикам крім загального фахового образовання, потрібне до торгівлі і інших фінансових підприємств.

Школу засновано спершу яко двокласову, а з новим шкільним роком вводиться ще і приготівляючу класу, якої задачею буде підготівляти до торговельної школи сю молодіж, яка не має відповідного шкільного підготівлення, а показує талант і охоту до науки.

До приготівляючої класи буде ся отже приймати хлопців і дівчат з 13 роком життя, укіченою школою народною, що зложено вступного іспиту з української мови і рахунків. Успіхом прийняти на перший рік є 14. рік життя, з класи виділово, чи середної школи, або вступний іспит з української і німецької мови, рахунків і природописних наук.

В обсяг науки сеї школи входять крім загально образованих предметів: релігії, української, польської і німецької мови, географії, природописних наук і науки про устрій монархії, фахові предмети: бухгалтерія, купецькі рахунки, наука про торгівлю і векселі, кореспонденція, контові праці, товарознавство, а вкінці каліграфія, стенографія, писане на машині і спільництво.

Крім сего устроюють ся при школі окремі пополудневі і вечірні курси для практикуючих вже в інституціях та взагалі охочих зазнати ся з торговельними науками.

Науку ведуть люди з висшим загальним і фаховим образованем: укінченим філософічним і правничим віділом університету, технікою, або торговельною академією та практикою в середних школах, касовим і купецьким званню. Школа заосмтрена в усякі наукові середники, з новим шкільним роком приміщена в дуже гарній і відповідній цілі мешканню в середмісті при зататній площі Домбровського (бічна Хорущина) ч. 7.

Укінчене торговельної школи заступає після закону і міністеріального розпорядку трилітню торговельну практику, звільняє від доповняючої науки, кваліфікує на урядника каси, спілки, книговодця при більшім господарстві, та в загальні при всякім приватнім, чи публічним грошовім підприємстві. Одним словом торговельна школа дає крім загального образовання скоро певний, добрий та незалежний хліб.

Немаловажною користю з укінчення школи торговельної є можливість узнання права однієї річної військової служби. — Д. Коренець.

— Іменовані. Ц. к. краєва шк. Рада іменувала провізоричними учителями в середних школах зміж Українців отсих заст. учителів: Миколу Бабіна, Романа Гладішовського і Теодора Срібного.

— Українські робітники за миром. Із Стокгольму доносять: Загальний конгрес українських робітників, що відбув ся в Києві, ухва-

див таку резолюцію: Супроти того, що війна загрожуює всім добичам революції і автономії України, супроти того, що в наслідок економічної дезорганізації грозить державі упадок, конгрес уживає: Війна мусить покінчити ся в найближшій часі. Тимчасове правительство мусить вівзати безпрочно Англію, Францію і інші держави коаліції, щоб розпочали спільно з Росією мирові переговори з осередними державами. Коли би інші держави сьому спротивили ся, Росія має здержати сейчас воєнні операції.

— Шведи про Україну. Капітан Ернест Ліледаль, приятель Українців, виступив в Aftonbladet з 31. липня з довшою статтею під заг. „Вільна Україна“. Оживлений вірєм в поводжене сфезави осередних держав в східній Галичині, одіняє автор ентузіастично прояви українського руху і ворожить йому скору і повну реалізацію. Катастрофа Росії вже неминуха. З того треба тішити ся. Тільки цілковите знищенє російської держави може принести Європі добре заслужений тривалий мир. До сеї фази війни вже зближаємо ся. Першим кроком на тій дорозі було освободженє Польщі, другим упадок царату, третім буде розклад Росії на її складові часті. Тоді повстане велика осередна Європа з Україною, Польщею, Фінляндією і Литвою, як охоронний вал проти Москвичів, котрі свою столицю перенесуть з Петрограду до Москви.

Інший шведський письменник, Г. Скельд, помістив в тижневику „Forum“ з 28. липня с. р. довшу статю, в котрій рівнож, хоч не так прихильно і річево, обговорює рух на Україні.

— Український кооперативний банк. Українське бюро в Австрії доносить із Стокгольму: Після „Київської Масли“ предложив недавно центральний комітет українських кооператив міністерству фінансів проєкт українського кооперативного банку. Міністерство фінансів якраз потвердило статут того проєкту і дало світ призиві на отворенє банку. Банк має бути вкорті отворений.

— Восьмигодинний день на російським фронті. Як доносить „Русское Слово“, в часі одної з останних тяжких борб на російським фронті, відмовили ся санітети транспортувати дальше ранених, оправдуючись, що вони не зобов'язані довше працювати денно як 8 годин. Через те живірані були змушені самі перенести на себе транспорт ранених.

— Проживні середники з Галичини до... Відня. Як довідуємо ся, управа міста Відня постаралась в центральнім проживнім уряді у Відні о довіз бульби туди з трьох найбогатших повітів Галичини. В нормальних часах се зовсім оправдана, ба, корисна річ, одначе вивозити проживні середники з краю тепер, коли Галичина так страшенно знешченє

се хіба вже неможливість. Правда, много у нас, головню з між єрусалимської шляхти, спекулянтів, які самі ударять ся доставляти кождо скількись проживних середників очевидно під умовою, що вони і їх спільники будуть вільні від кари за лихву. Наслідком того маємо вже в повнім ході експлоатації східної Галичини зі всяких проживних середників. Та чи нема вже у нас ніякої влади, щоб тому зробила конаць?

— Канонік львівської капітули а німецький жовнір. „Deutsches Volksblatt für Galizien“ в ч. 34 з 23.8 с. р. доносить:

Дня 18. серпня розглядав повітовий суд у Львові ось таку цікаву справу: Дня 10. червня с. р. (на лат. Боже Тіло) інав німецький жовнір Герман трамваем зі шпиталю на вечеру. В ринку казали йому з трамваю висісти і він знайшов ся серед великої товпи людей. Не знаючи причини здвигу і не думаючи навіть про те, ішов жовнір дальше, прямуючи до Сикстуської улиці. Нараз почув слова: „Зняти шапку!“ і рівночасно хтось зірвав йому шапку з голови. Коли обернув ся, побачив коло себе якогось священника в церковних ризах, котрий зірвану жовнірську шапку з погордою кинув на землю. Тому, що присутні люди виявляли ворожий настрій до Німця, вважав він відповідним, піднести свою шапку, і — скоро віддалити ся. Після припису доніс він про сей випадок своїй власті. Дперва по кількох тяжких удало си поліції ствердити, що тим священником є Генріх гр. Ба дені, кононік латинської капітули. Зараз внесено проти нього скаргу о обиду німецького жовніра в службі. — Гр. Ба дені на судовій розправі боронив ся тим, що поведене жовніра було того рода, що обурило і арх. Більчевського і його. (Йому доказано, що арх.



Більчевський не брав участі в процесі!) — Переслухавши свідки вказали, що за гр. Баденім нема ні криївки правди. Через те суд за судив ксьондза графа і молоденького каноніка в одній особі на один день арешту або 300 корон кари. — Заступник німецького жовніра др. Кляйн вніс відклик по причині за малого виміру кари.

В останній хвили довідуємось, що вчора обжалований ц о ф н у в відклик, який був також вніс, і узнав правосильність вироку. Суд прсти того заступник обвинителя др. Кляйн цофнув також свій відклик і дарував кошти карного поступовання.

— О пошаногане нашої мови. В будинку головного поштового уряду у Львові можна стрінути таке оголошене:

Ч. 1901/М. Пакети приватні з Австрії до Галиції знову допущені, але з обмеженням до 5 штук денне од одного надавци без взгляду на вагу. Пакети конечно польове, наглуце, з н с ю намі і дрожжамі ораз пересилки горошерні допущені бна ідрічені. Сир. Почт.

Питаємо: І се дїєть ся на наші рідні землі в XX. столітї? І чи нема способів — навчити вже раз наших „сусідів“ шанувати наші права на наші землі? (К).

## ЛЯГЛИ ГОЛОВАМИ.

Андрій Брездєнь, надпоручник 1. полку ц. і к. тирольських стрільців, ранений під Люблином, помер 31. мая 1917 в гарнізонів шпиталі в Відні.

Покійний був сином селянина з Підборець к. Львова, визначав ся характерністю і ревним патріотизмом. В. й. п.

## ПОМЕРЛИ.

Лазар Винничук, рільник, начальник громади Угринова долішного, бувший довголітній посол до краєвого Сейму, член повітового Відділу, окружної шкільної Ради і т. д. по довгій, а тяжкій недугі, заосмотрений Найсв. Тайнами, помер дня 22. серпня в 69 році життя в Книгинині місті.

Похорони відбули ся в четвер дня 23. серпня о год. 3. пополудни з дому жалоби при ул. Шевченка в Книгинині місті.

## ОПОВІСТКИ.

Неділя, дня 26. серпня 1917.

Нині: 26. серпня гр.-кат. Максим, римокат. Зефірина.

Завтра: 27. серпня гр.-кат. Михея прор., римокат. Йосифа К.

○ Товариство взаїмних обезпечень „Дністер“ просить своїх Делегатів, Всч. ОО. духовних і взагалі своїх прихильників у відбитій тепер часті Галичини і Буковини, щоби по можности, як найскорше повідомили Товариство про стан агенції і агенційних актів, як і про те, чи агент є на місци, а если його нема — якого лишив заступника, зглядно хто надававши ся на заступника агента, а в кінци котрий найблизший поштовий уряд зїстав реактивований. Всіх П. Т. агентів, які остали в місци осідку своєї агенції взиває ся, щоби безпроводочно повідомили про те Товариство. 3—3

○ Вписи до прив. укр. гімназії з правом прилюдности в Долині відбудуть ся в трех послїдних днях вересня б. р. Іспити вступні до кл. І. дня 1. вересня, до висших клас в днях 1—5 вересня б. р. 4.

○ Вписи до народної школи СС. Василянок у Львові при ул. Цотоцького 95. відбудуть ся 3. і 4. вересня від 9—12 і 4—6.

Початок шкільного року 4 вересня. — Дирекція. 3—3

## З італійського фронту.

З дня 25. серпня.

З всенної пресової кватири: На високорівни Краєу не було вчера ніяких більших воєних подій.

О Монте Сан Габрієле ведено дуже завзяту борбу для нашого оружя успішну.

## З ГОЛОВНОЇ НІМЕЦЬКОЇ КВАТИРИ.

В дня 25. серпня.

На західнім фронті:

Фронт пільного маршалка барварського наслідн. престолоа Рупрехта:

В звязи з борбами інфантерії розвинули ся коло Іперя на пооданокх відтинках знов оживлені артилерійні бої, котрі також через ніч тревали. На схід від St. Julien зустрінув ся приступ, призначений до очищення одного англійського гайзда, з ворожим приступом. По відкиненню ворога перевели ми успішно намічене підприняте.

По обох сторонах дороги Іперя-Менен намагали ся Англії знов вдерта ся в наші становища; на північно-західнім краю ліса Герента, вигнали вони дещо наші лінії взад, зрештою відперто їх з втратами. На кількох місцях задомали ся ворожі вивідні приступи.

Сильні відділи ворога, котрі рушили в пізних вечірних годинах проти наших ліній коло Лен, прогнано по завзятій рукопашній борбі до місць, звідки вийшли.

На полудни від Венділь видерли ми Англіїцям нині рано через нечайний приступ держаний ними хутір Желемон.

По найзавзятішій артилерійній підготовці, яке спричинило в Ст. Кентен і в сусїдних селах кількокртню пожежі, атакували Французи вчера наш оборонний відтинок на полудневім фронті міста, в довжині яких два кілометри. В тяжких борбах відкинено ворога на цілій лінії; наші війська, що там борють ся, знаходять ся в цілковитім посїданю своїх становищ.

Фронт пруського наслідника престолоа:

Під Верден по обох берегах Мози змогла ся боева діяльність. На захід від ріки рано і ввечером наступали великими силами Французи на наші становища, коло ліса Форж, а також між Мальянкур і Бетівкур. В огни нашої артилерії серед їх тяжких втрат відперто всі наступи. Так само даремні були їх зусилля піти вперед на північ на східнім березі від сугорба 344.

Східний фронт:

Здовж Двини, коло Сморгоня, Луцька і Тернополя, між Прутом і Молдавою, як також в долині Ойтоз хвилями живійший артилерійний огонь. Набіги російських стежних відділів коло Бредів не вдали ся.

Македонський фронт:

Нічо до оповіщення.

Перший генеральний квартир-майстер Людендорф.

## Надіслане.

За сь рубрику редакція не відповідає.

Дентистичне заведење

Д-ра Олександра Барвінського

при вул. Сикстуській ч. 17.

Виймованє зубів без болю і пльомбованє.

Штучні зуби з кавчуку, золоті і пиятні.

Пациєнтів з провінції залагоджуєть ся в найкоротшій часі.

ОКУЛІСТ

Др. Генрик Атляс

секундар заг. шпиталя

ординує від 3—5 по пол. Кожановського 11 А.

## Оголошення.

З Краєвого Союзу Ревізіонного у Львові Всіх членів дирекції, Надірних Рад і Комісій контрольних а колиби їх на місци не було, то всіх членів наших союзних стоваришень просимо безпроводочно подати відомости короткі а докладні про стан їх стоваришень, про стан книг, документів, реальностей, інвентаря та про готівки з поданем хто спікує ся стоварищенням, під адресою: Союз ревізійний Львів, Домініканська 11. — Омелян Саввич. 15—20

Хлопця до послуги прийме адміністрація „Українського Слова“.

## Найкрасші оповідання, сьміховинки та сьпівомовки. Десять книжочок за кор. 4-16

- |  |              |
|--|--------------|
| 1) Оповідання і сьміховинки Олексі Стороженка . . . . .              | ціна 44 сот. |
| 2) Нові часи, оповіданє О. Маковея . . . . .                         | 44 .         |
| 3) Кармелюк, оповіданє М. Вовчка . . . . .                           | 44 .         |
| 4) Оповіданя Федьковича: 1) Три як рідні брати, 2) Опришок . . . . . | 44 .         |
| 5) Приказки і байки Ст. Руданського . . . . .                        | 44 .         |
| 6) Сьпівомовки . . . . .   | 44 .         |
| 7) Оповіданя М. Вовчка 1) Козачка 2) Чумак 3) Свекруха . . . . .     | 44 .         |
| 8) Оповіданя М. Вовчка 1) Сестра 2) Сон . . . . .                    | 44 .         |
| 9) Перекопище — оповіданє Квітки — Основьяненка . . . . .            | 44 .         |
| 10) П. Куліш: Оріся, Давне горе, Степова могила . . . . .            | 20 .         |

Замовленя і ріврочно гроші висилати до: Канцелярії Товариства „Просвіта“ у Львові, Ринок ч. 10.

На порто звичайне треба додати при замовленю всіх книжок 30 сот., а на поручене 65 сот.

## Жито і пшеницю

під озимі засїви можна замовляти в КРАЄВІМ СОЮЗІ Господарсько-торговельних Спілок у Львові, Зіморовича 20.

Прймаєть ся лише збірні замовленя разом з цілої громади на приписаних друках, які Союз висилає на жаданє враз з поясненнями. 6—6

Великий український співаник

## Наша дума

Зладив Антін Галяк.

(Друге виданє, справленє і побільшенє).

182 пісень 200 коломийок

Пісні получені на шість груп:

- I. Патріотичні і політичні (21 пісень).
- II. Історичні (19 пісень).
- III. Станові: а) козацькі (17 пісень), б) чумацькі (7 пісень), в) бурлацькі (7 пісень), г) опришківські (3 пісні), д) побутові (18 пісень).
- IV. Січові, сокільські, стрілецькі (26 пісень).
- V. Любовні (64 пісень).
- VI. Коломийки (200 пісень).

Окладинку Співаника прикрашає гарна вінета, виготовлена арт. малярем Буцманюком а першу сторонт образець „Вїзд Б. Хмельницького до Київa“ (відбитка звісного великого кольорованого образа арт. маляра М. Івасюка) та кромі сього при початку і при кінци кожної групи, уміщена гарна відповідно дїбрана ілюстрація.

Ціна співаника „Наша дума“ К 2-80 (оправлений в полотно К 4-50).

Сей великий Співаник можна набути також окремими частями а іменно: часть перша п. з.

## Наша слава

у якій цомішені пісні патріотичні і політичні, історичні, станові, січові, сокільські і стрілецькі. Співаник

Наша слава коштує К 1-40

част друга п. з.

## „Наша пісня“

містить пісні любовні і коломийки. Співаник „Наша пісня“ коштує К 1-40.

Хто не може набути великого співаника „Наша дума“ за К 2-80 нехай замовить собі співаник „Наша слава“ або співаник „Наша пісня“ за К 1-40.

На звичайну пересилку поштову треба додати 30 сот. а на поручену 65 сот. Замвленя і рівночасно гроші треба висилати під адресою: Канцелярія Тов. „Просвіта“ Львів, Ринок 10.

При налягоджуваню закупня просимо покликувати ся на „Українське Слово“.